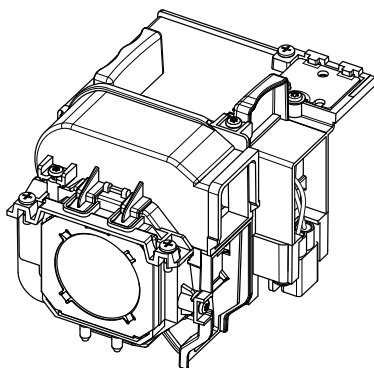


## Manuel d'utilisation

Lampe de remplacement **Utilisation commercial**

N° de modèle **ET-LAEF100**



FRANÇAIS

**Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Panasonic.**

- Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation ainsi que le mode d'emploi du projecteur, afin d'utiliser ce produit correctement.
- **Avant d'utiliser ce produit, assurez-vous de lire "Avis important concernant la sécurité" (➔ Page 2).**
- Veuillez conserver ce manuel pour vous y référer ultérieurement.

### AVERTISSEMENT :

**Avant le remplacement de la lampe, veuillez à couper l'alimentation et à débrancher la fiche d'alimentation de la prise murale.**

- Il y a risque d'électrocution ou d'explosion.

**Ne pas démonter la lampe.**

- Si la lampe se casse, cela risque d'entraîner des blessures.

**Ne pas ôter de vis non spécifiées pendant un remplacement de lampe.**

- Cela pourrait provoquer des électrocutions, des brûlures ou des blessures.

**Remplacez la lampe après son refroidissement (après une attente d'au moins une heure).**

- La haute température à l'intérieur du couvercle peut entraîner des brûlures.

### AVERTISSEMENT :



COUPER L'ALIMENTATION ET DEBRANCHER LA FICHE D'ALIMENTATION DE LA PRISE MURALE AVANT DE REMPLACER LA LAMPE.

### REMARQUE

Pour les Etats-Unis uniquement

LA LAMPE Hg CONTIENT DU MERCURE. Traitez-la conformément à la législation en vigueur pour la mise au rebut.

Voir: [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org) ou appelez le 1-888-769-0149.

Cette lampe est utilisée dans les projecteurs.

Ne l'utilisez pas comme lampe d'éclairage.

2009 / 125 / EC

### ■ Illustrations de ce manuel

- Les images de ce manuel sont des illustrations du PT-EZ590, d'autres modèles ont leurs propres caractéristiques, et peuvent s'avérer différents.

### ■ Terme

- Dans ce manuel, l'accessoire « Télécommande sans fil/filaire » ou « Télécommande sans filaire » est appelé « Télécommande ».

# Remplacement de la lampe

- Veillez à couper l'alimentation avant de remplacer la lampe.
- Lors de la mise hors tension du projecteur, suivez les procédures décrites dans "Mise hors tension du projecteur" (➔ page 3).
- Il est recommandé de demander les services d'un technicien qualifié pour remplacer la lampe. Consultez votre revendeur.

## Avant de remplacer la lampe

### Attention

- Comme la lampe lumineuse est faite de verre, elle pourrait se briser si elle tombait ou si elle était cognée contre un objet dur. À manipuler avec soin.
- Ne désassemblez pas et ne modifiez pas le bloc-lampe.
- Lors du remplacement de la lampe, assurez-vous de la tenir par la poignée car sa surface est aiguisée et sa forme saillante.
- La lampe peut se casser. Remplacez soigneusement la lampe afin que les fragments de verre de la lampe ne se dispersent pas. Pour fixer le projecteur au plafond, ne travaillez pas juste en-dessous de la lampe ou tant que votre visage est à proximité de la lampe.
- La lampe contient du mercure. Lorsque vous devez jeter des lampes usagées, contactez vos autorités locales ou votre revendeur pour connaître les méthodes de mise au rebut appropriées.

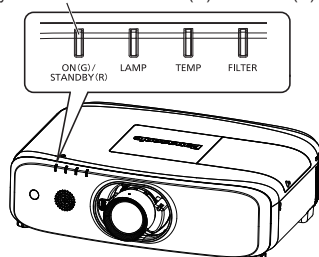
### Remarque

- Un tournevis cruciforme est nécessaire pour le remplacement de la lampe.

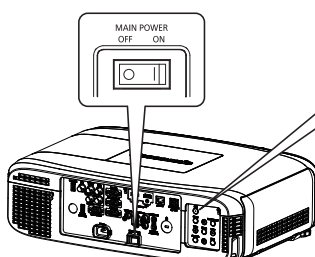
## Mise hors tension du projecteur

Lorsque le projecteur est en marche, veuillez suivre les étapes suivantes pour éteindre le projecteur, puis attendez que la lampe refroidisse avant d'effectuer le remplacement.

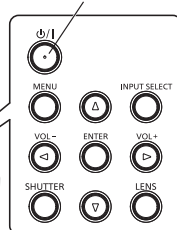
Voyant d'alimentation <ON(G)/STANDBY(R)>



Commutateur <MAIN POWER>



Touche d'alimentation <⏻/⏻>



### 1) Appuyez sur la touche d'alimentation <⏻/⏻> du panneau de commande ou de la télécommande.

- L'écran de confirmation [ARRÊT ALIMENTATION] s'affiche.

### 2) Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner [VALIDER], puis appuyez sur la touche <ENTER>.

(Ou appuyez une fois de plus sur la touche d'alimentation <⏻/⏻>.)

- La projection de l'image s'interrompt et le voyant d'alimentation <ON (G)/STANDBY (R)> du boîtier du projecteur s'allume en orange. (Les ventilateurs continuent de tourner.)

## Remplacement de la lampe (suite)

- 3) Attendez jusqu'à ce que le voyant d'alimentation <ON (G)/STANDBY(R)> s'allume ou clignote en rouge.
- 4) Appuyez sur le côté <OFF> du commutateur <MAIN POWER> pour mettre l'alimentation hors tension.

## Remplacement de la lampe

### Attention

- Lorsque le projecteur est fixé au plafond, n'effectuez aucune tâche tant que votre visage se trouve à proximité de la lampe.

- 1) **Coupez l'alimentation du projecteur et mettez le commutateur <MAIN POWER> sur <OFF> et débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.**

- Attendez au moins une heure pour vérifier si la lampe a refroidi.

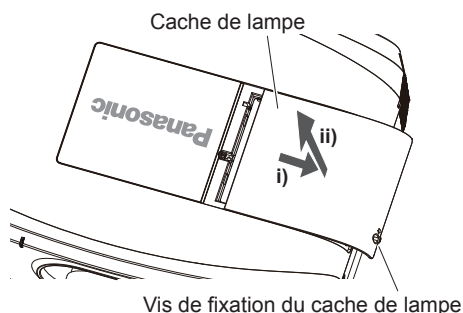


Fig. 1

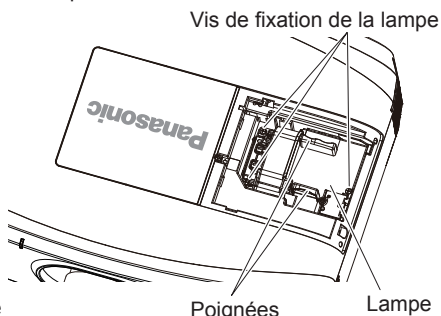


Fig. 2

- 2) **Retirez le cache de lampe. (Fig. 1)**

- Utilisez un tournevis cruciforme pour faire pivoter la vis de fixation du cache de lampe (x1) dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle tourne librement, puis faites glisser et soulevez lentement le cache de lampe dans le sens de la flèche pour le retirer.
- L'ouverture rapide du cache de lampe peut entraîner sa chute.

- 3) **Retirez la lampe. (Fig. 2)**

- Utilisez un tournevis cruciforme pour faire pivoter les vis de fixation de la lampe (x3) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elles tournent librement, puis retirez la lampe.
- Maintenez les poignées de la lampe et retirez-les de manière rectiligne.

- 4) **Insérez la nouvelle lampe à l'intérieur tout en surveillant la position d'insertion.**

- Si la lampe n'est pas correctement installée, retirez-la et enfoncez-la lentement. La pousser rapidement ou de force pourrait casser le connecteur.

- 5) **Utilisez un tournevis cruciforme pour visser fermement les vis de fixation de la lampe (x3).**

- Veillez à fixer fermement la lampe.

## Remplacement de la lampe (suite)

### 6) Fixez le cache de lampe.

- (i) Exécutez l'étape **2**) dans l'ordre inverse afin de fixer le cache de lampe.
- (ii) Utilisez un tournevis cruciforme pour visser fermement la vis de fixation du cache de lampe (x1).
  - Veillez à fixer le cache de lampe lentement et fermement.

#### Remarque

- Lorsque vous remplacez la lampe par une neuve, le projecteur réinitialise automatiquement le temps d'exécution de la lampe.

#### Attention

- Après avoir déballé la lampe, jetez l'emballage de façon appropriée.

## L'élimination des équipements usagés

**Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage**



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

**Fabriqué par :** Panasonic Projector & Display Corporation  
2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japon

**Importateur :** Panasonic Connect Europe GmbH  
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Allemagne

**Représentant autorisé dans l'UE :** Panasonic Connect Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hambourg, Allemagne



# Panasonic Projector & Display Corporation

Web Site : <https://docs.connect.panasonic.com/projector>

© Panasonic Projector & Display Corporation 2025

LT0412JY3045 -PT

Imprimé en Chine